

## FIXED ICON MINI VENT

manuál

CZ

**OBSAH BALENÍ:**

- Držák FIXED ICON MINI VENT
- Organizér kabelů
- Dva kusy kovových plíšků

**INSTALACE:**

Vložte držák FIXED ICON MINI VENT do mřížky ventilace. Součástí balení je i organizér kabelů, který lze před vložením nasadit na spodní stranu držáku. Vyberte z jeden z kovových plíšků, odlepte z něj ochrannou fólii a připevněte na střed zadní strany mobilního telefonu nebo na zadní stranu ochranného pouzdra.

**DŮLEŽITÉ:**

Kovový plíšek je nezbytný pro správné uchycení telefonu s magnetickým držákem FIXED ICON MINI VENT. Kovový plíšek může ovlivňovat funkce některých mobilních telefonů (OI bezdrátové nabíjení, NFC apod.). Manipulace s držákem během řízení není bezpečná.

**DISTRIBUTOR:** FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | Česká republika

## FIXED ICON MINI VENT

manuál

SK

**OBSAH BALENIA:**

- Držiak FIXED ICON MINI VENT
- Organizér káblov
- Dva kusy kovových plieskov

**INŠTALÁCIE:**

Vložte držák FIXED ICON MINI VENT do mriežky ventilácie. Súčasťou balenia je aj organizér káblov, ktorý sa dá pred vložením nasadiť na spodnú stranu držáku. Vyberte jeden z kovových plieskov, odlepte z neho ochrannú fóliu a pripievňte na stred zadnej strany mobilného telefónu alebo na zadnú stranu ochranného púzdra.

**DŮLEŽITÉ:**

Kovový plíšok je nevyhnutný pre správne uchytienie telefónu s magnetickým držiakom FIXED ICON MINI VENT. Kovový plíšok môže ovplyvňovať funkcie niektorých mobilných telefónov (OI bezdrôtové nabíjanie, NFC a pod.). Manipulácia s držiakom počas soferovania nie je bezpečná.

**DISTRIBÚTOR:** FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | Česká republika

## FIXED ICON MINI VENT

manual

EN

**PACKAGE CONTENT:**

- FIXED ICON MINI VENT holder
- Cable organizer
- Two pieces of metal plates

**INŠTALÁCIE:**

Place the FIXED ICON MINI VENT holder into the ventilation grille. The package includes a cable organizer that can be attached to the bottom of the holder before inserting the holder into the grille. Pick one of the metal plates, peel off the protective film and attach it to the centre of the back of the mobile phone or to the back of the protective case.

**IMPORTANT:**

The metal plate is necessary for proper mounting of the phone with the FIXED ICON MINI VENT magnetic holder. The metal plate can affect the functions of some mobile phones (OI wireless charging, NFC, etc.). Manipulating the holder while driving is dangerous.

**DISTRIBUTOR:** FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | Czech Republic

## FIXED ICON MINI VENT

ръководство за употреба

BG

**СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА:**

- Държач FIXED ICON MINI VENT
- Организатор за кабели
- Два броя метални плочи

**МОНТАЖ:**

Поставете държача FIXED ICON MINI VENT в решетката на вентилацията. Пакетът включва и организатор за кабели, който може да се закачи от долната страна на държача преди поставяне. Изберете една от металните плочи, отлепете от нея предпазното фолио и прикрепете към центъра на гърба на мобилния телефон или към задната част на защитния калф.

**ВАЖНО:**

Металната плоча е необходима за правилното закрепване на телефона с магнитния държач FIXED ICON MINI VENT. Металната плоча може да повлияе на функциите на някои мобилни телефони (OI безжично зареждане, NFC и др.). Не е безопасно да работите с държача докато управлявате автомобила.

**РАЗПРОСТРАНИТЕЛ:** FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | Чешка република

## FIXED ICON MINI VENT

Gebrauchsanleitung

DE

**LIEFERUMFANG:**

- Halter FIXED ICON MINI VENT
- Kabel-Organizer
- Zwei Stück Metallplättchen

**INSTALLATION:**

Legen Sie den Halter FIXED ICON MINI VENT in das Ventilationsgitter ein. Einen Packungsbestandteil bildet auch der Kabel-Organizer, der vor dem Einlegen auf die Unterseite des Halters aufzusetzen ist. Wählen Sie eins der Metallplättchen aus. Lösen Sie davon die Schutzfolie ab und befestigen Sie es in die Mitte der Rückseite des Mobiltelefons oder an die Rückseite der Schutzhülle.

**WICHTIG:**

Das Metallplättchen ist für die richtige Befestigung des Telefons mit dem magnetischen Halter FIXED ICON MINI VENT unerlässlich. Das Metallplättchen kann die Funktionen einiger Mobiltelefone (OI drahtlose Aufladung, NFC u. ä.) beeinflussen. Die Manipulation mit dem Halter während der Lenkung ist nicht sicher.

**DISTRIBUTOR:** FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | Tschechische Republik

## FIXED ICON MINI VENT

käyttöohje

FI

**PAKKAUKSEN SISÄLTÖ:**

- FIXED ICON MINI VENT –pidike
- Kaapeilijärjestäjä
- Kaksi metallillevyä

**ASENNUS:**

Aseta FIXED ICON MINI VENT –pidike ilmanvaihtoaukon riihiin. Pakkauksessa on myös kaapeilijärjestäjä, joka voidaan ensin riihiin asettamista kiinnittävä pidikkeen alareunaan. Ota yksi metallillevy, irrota siitä suojakalvo ja kiinnitä se keskele matkapuhelimen takaosaa tai suojaketelon takaosaan.

**TÄRKEÄÄ:**

Metallillevy on välttämätön puhelimen kiinnittämiseksi oikein FIXED ICON MINI VENT –magneettipidikkeeseen. Metallillevy voi vaikuttaa joihinkin matkapuhelimen toimintoihin (OI langaton lataus, NFC jne.). Pidikkeen käsittely ajon aikana ei ole turvallista.

**JAKELUJA:** FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | Tšekín tasavalta

## FIXED ICON MINI VENT

guide d'utilisation de

FR

**CONTENU DU KIT:**

- Support FIXED ICON MINI VENT
- Organisateur de câbles
- Deux plaques métalliques

**INSTALLATION:**

Glisser le support FIXED ICON MINI VENT dans la grille d'aération. L'emballage comprend également un organisateur de câbles qui peut être fixé sur la face inférieure du support avant l'assemblage. Prendre une des plaques métalliques, décoller le film de protection et placer au milieu du dos du téléphone portable ou au dos de l'enveloppe de protection.

**IMPORTANT:**

La plaque métallique est indispensable pour la fixation correcte du téléphone dans un support magnétique FIXED ICON MINI VENT. La plaque métallique peut altérer les fonctions de certains téléphones portables (chargement sans fil OI, NFC, etc.). Il est dangereux de manipuler le support lorsque vous conduisez.

**DISTRIBUTEUR:** FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | République Tchèque

## FIXED ICON MINI VENT

útmutató

HU

**A CSOMAG TARTALMA:**

- FIXED ICON MINI VENT tartó
- Kábelszervező
- Két darab fémlémez

**TELEPÍTÉS:**

Tegy a FIXED ICON MINI VENT tartót a szellőzőrácásra. A csomag része egy kábelszervező is, amelyet feltevés előtt rá lehet illeszteni a tartó aljára. Fogja az egyik fémlémezt, vegye le róla a védőfóliát, és rögzítse a mobiltelefon hátoldalának közepére vagy a védőtok hátoldalára.

**FONTS:**

A fémlémez elengedhetetlen ahhoz, hogy a telefont a FIXED ICON MINI VENT mágneses tartóval rögzíthesse. A fémlémez befolyásolhatja egyes mobiltelefonok funkcióit (OI vezeték nélküli töltés, NFC stb.). A tartóhoz vezetés közben nem biztonságos hozzányúlni.

**FORGALMAZÓ:** FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | Csehország

## FIXED ICON MINI VENT

brukermanual

NO

**HVA PAKNINGEN INNEHOLDER:**

- Holderen FIXED ICON MINI VENT
- Kabelorganisor
- To stk. metallplater

**INSTALLASJON:**

Legg FIXED ICON MINI VENT–holderen inn i ventilasjonsgitteret. Med i pakningen er det også en kabelorganisor som før påklistring kan settes på holderens underside. Velg en av metallplatene, trekk av beskyttelsesfolien og fest den til midten av baksiden på mobiltelefonen eller beskyttelse-shylstretts bakside.

**VIKTIG:**

Metallplaten er helt nødvendig for riktig festing av telefonen med denmagnetiske FIXED ICON MINI VENT–holderen. Metallplaten vil kunne påvirke enkelte mobiltelefoners funksjoner (trådløs OI-lading, NFC osv.). Det er ikke trygt å tukle med holderen mens du kjører.

**DISTRIBUTOR:** FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | Tsjekkia

## FIXED ICON MINI VENT

instrukcja

PL

**ZAWARTOŚC PAKIETU:**

- Uchwyt FIXED ICON MINI VENT
- Organizator kabli
- Dwie sztuki metalowych blaszek

**INSTALACJA:**

Włóż uchwyt FIXED ICON MINI VENT do kratki wentylacji. Częścią opakowania jest również organizer kabli, który można przed włożeniem umieścić w dolnej części uchwytu. Wybierz jedną z blaszek metalowych, odklej od niej folię ochronną i umocuj na środku tylniej części telefonu komórkowego lub na tylnej części ostony ochronnej.

**WAŻNE:**

Metalowa blaszka jest niezbędna do poprawnego zamocowania telefonu uchwytym magnetycznym FIXED ICON MINI VENT. Metalowa blaszka może wpływać na działanie niektórych telefonów (ładowanie bezprzewodowe OI, NFC itp.). Manipulacja uchwytym podczas sterowania nie jest bezpieczna.

**DYSTRYBUTOR:** FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | Republika Cehá

## FIXED ICON MINI VENT

manual

PT

**CONTEÚDO DA EMBALAGEM:**

- Suporte FIXED ICON MINI VENT
- Organizador de cabos
- Doas peças de chapinhas metálicas

**INSTALAÇÃO:**

Insira o suporte FIXED ICON MINI VENT na grelha da ventilação. A embalagem inclui também um organizador de cabos que pode ser instalado no lado inferior do suporte antes da inserção. Selecione uma das chapinhas metálicas, despegue a folha protetora e fixe no centro do lado traseiro do telemóvel ou no lado traseiro do estojo de proteção.

**IMPORTANTE:**

A chapinha metálica é indispensável para a fixação correta do suporte no suporte magnético FIXED ICON MINI VENT. A chapinha metálica pode influir nas funções de alguns telemóveis (carregamento sem fio OI, NFC, etc.). A manipulação com o suporte durante a condução não é segura.

**DISTRIBUIDOR:** FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | República Czeška

## FIXED ICON MINI VENT

manual

RO

**CONȚINUTUL AMBALAJULUI:**

- Suport FIXED ICON MINI VENT
- Organizator cabluri
- Doă bucați de plăcuțe metalice

**INSTALARE:**

Introduceți suportul FIXED ICON MINI VENT în grila de ventilație. Pachetul include și un organizator de cabluri care, înainte de introducere, poate fi fixat pe partea inferioară a suportului. Luați una dintre plăcuțele metalice, desprindeți folia protectoră și fixați-o în mijlocul părții din spate a telefonului mobil sau pe spațiul carcasei de protecție.

**IMPORTANT**

Plăcuța metalică este necesară pentru fixarea corectă a suportului cu suportul magnetic FIXED ICON MINI VENT. Plăcuța metalică poate perturba unele funcții ale telefonului mobil (încărcare wireless OI, NFC etc.). Manipularea cu suportul nu este sigură în timpul condusului.

**DISTRIBUITOR:** FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | Republica Cehca

## FIXED ICON MINI VENT

användarmanual

SV

**PAKETET INNEHÅLLER:**

- FIXED ICON MINI VENT–hållare
- Kabelorganisor
- Två stycken metallplattor

**MONTERING:**

Sätt in FIXED ICON MINI VENT–hållaren i ventilationsgallret. En kabelorganisor ingår också i paketet, som kan fästas på hållarens undersida innan den sätts in. Ta bort en av metallplattorna, ta bort skyddsfilmen och fäst den på mitten av mobiltelefonens baksida eller på baksidan av skydds fodraet.

**VIKTIGT:**

Metallplattan är nödvändig för att telefonen ska kunna fästas på rätt sätt i den magnetiska hållaren FIXED ICON MINI VENT. Metallplattan kan störa vissa mobiltelefoners funktioner (trådlös OI-laddning, NFC osv.). Det är inte säkert att hantera hållaren under körning.

**DISTRIBUTÖR:** FIXED.zone a.s.

FIXED.zone a.s. | Budějovická 19 | Homole 37001 | Tjeckien